

# WSPARCIE EKONOMICZNE

gdy jesteś narażona na zagrożenie  
i przemoc w relacji z osobą bliską

***Czy jesteś narażona na zagrożenie oraz/ lub przemoc ze strony osoby bliskiej, lecz nie opuszczasz jej ze względu na brak możliwości ekonomicznych?***

Niniejsza broszura informuje w jaki sposób możesz ubiegać się o pomoc ekonomiczną w celu umożliwienia stworzenia warunków do życia pozbawionych zagrożeń oraz/ lub przemocy.

## **Informacje skierowane są do:**

- osób, które są narażone na zagrożenia oraz/ lub przemoc ze strony osoby bliskiej i wymagają wsparcia ekonomicznego
- osób, które pracują w centrach pomocy kobietom lub w innych chronionych miejscach zamieszkania i stykają się z kobietami narażonymi na przemoc
- osób, zatrudnionych w kręgu władz publicznych i potrzebujących łatwo dostępnej informacji nt. przepisów oraz regulacji prawnych, dotyczących wsparcia ekonomicznego w przypadku osób narażonych na przemoc w relacji z osobą bliską

## **Przemoc i wykorzystywanie kobiet w relacji z osobą bliską**

Ustawa o Pomocy Społecznej mówi, że Opieka Społeczna, w szczególności powinna zwracać uwagę na to, że kobiety, które są lub były narażone na przemoc lub inne akty naruszenia praw ze strony osób bliskich, mogą potrzebować wsparcia i pomocy, aby mogły zmienić swoją sytuację”. Również dzieci, które były świadkami przemocy lub innych aktów naruszenia praw ze strony lub wobec osób bliskich, powinny otrzymać wsparcie i pomoc, której potrzebują (rozdział 5, § 11 Socialtjänstlagen (Ustawy o Pomocy Społecznej).

## **Wsparcie ekonomiczne**

Prawo do pomocy ekonomicznej mają osoby, które nie są w stanie utrzymać się same. Zgodnie z prawem, należy poprzez udzielone wsparcie zagwarantować poszczególnym osobom godziwy poziom życia, a pomoc musi być ukształtowana w taki sposób, aby umacniać zdolność jednostki do samodzielnego życia. Prawo do pomocy społecznej odnosi się do „środków utrzymania” (źródła utrzymania) oraz „zaspokojenia ogólnych potrzeb życiowych” (rozdział 4, § 1 Socialtjänstlagen (Ustawy o Pomocy Społecznej). Może to obejmować na przykład koszty zakwaterowania, żywności, odzieży, opieki medycznej lub pielęgniarstwa oraz leków. Środki utrzymania wynikają zarówno z normy krajowej, przedstawiającej sobą poziom obowiązujący w całym kraju, jak i uzasadnionych kosztów wykraczających poza normę krajową (Szwedzki Centralny Urząd Zdrowia i Spraw Społecznych (Socialstyrelsen) 2018).

Prawo wymaga, że jeżeli w przypadku indywidualnymi istnieją powody szczególne, służby socjalne mogą przeliczyć koszty te wg wyższego poziomu (rozdział 4, § 3 Ustawy o Pomocy Społecznej). Szczególny powód może oznaczać, że w bliskim związku zostałeś narażony na przemoc, zagrożenia oraz/ lub inne akty naruszenia Twoich praw (SOSFS 2013: 1, 2014: 4).

## **Powody szczególne – wyższy poziom**

Jeżeli byłaś narażona na przemoc lub inne akty naruszenia Twoich praw ze strony osób bliskich i z tego powodu czasowo ponosiłaś wyższe koszty, wówczas Opieka Społeczna może wyliczyć kwotę pomocy społecznej wg wyższego poziomu, np.: z tytułu kosztów związanych z:

- zakupem żywności, odzieży oraz obuwia lub kosztami telekomunikacyjnymi.

### **Możesz także otrzymać pomoc wynikającą z:**

- nagłych potrzeb
- wyższych kosztów zakwaterowania
- zakupu rzeczy pozostawionych w domu, do których nie masz aktualnie dostępu
- zakupu niezbędnych sprzętów domowych, potrzebnych po przeprowadzce do innego miejsca zamieszkania
- konieczności ułatwienia osiedlenia się w innym miejscu

Jeżeli ubiegasz się o pomoc ekonomiczną w zwykłych przypadkach, często liczy się wspólne przychody, które uzyskujesz wraz ze swoim partnerem. Jeżeli jednak jesteś ofiarą przemocy lub innych naruszeń Twoich praw ze strony Twojego partnera, wówczas Opieka Społeczna powinna wprowadzić wyjątki od tej zasady (SOSFS 2013: 1).

## **Do władz której gminy powinnaś się zwrócić?**

W pierwszej kolejności powinnaś zwrócić się do władz gminy, na terenie której mieszkasz, lecz jeżeli przebywasz na terenie innej gminy, w nagłych przypadkach masz prawo do ubiegania się o pomoc także i w tej gminie.

## **Osoby ubiegające się o azyl**

Jeżeli jesteś narażona na przemoc lub inne akty naruszeń Twoich praw ze strony osób bliskich w okresie trwania procedury azylowej, wówczas na władzach gminy, na terenie której mieszkasz, spoczywa najwyższy obowiązek udzielenia Ci wsparcia oraz zapewnienia takiej pomocy, jakiej potrzebujesz. W przypadku, gdy ubiegasz się o azylek, który nie jest objęty Ustawą o Przyjmowaniu Osób Starających się o Azyl (Socialstyrelsen, 2016, Lag om mottagande av asylsökande itp.) władze gminy muszą rozpatrzyć Twój wniosek o wsparcie ekonomiczne.

## **W jaki sposób składasz wniosek?**

Prawo do ubiegania się o pomoc i do rozpatrzenia Twojego wniosku masz zawsze. Referent Twojej sprawy w gminie podejmuje decyzję o pomocy po indywidualnym sprawdzeniu potrzeb, przy uwzględnieniu Twoich potrzeb i warunków. W swoim wniosku podkreśl, że byłaś narażona na przemoc w związku z osobą bliską i wyjaśnij dlaczego potrzebujesz pomocy ekonomicznej na wyższym poziomie. Twój wniosek powinien być sformułowany na piśmie. Najlepiej skorzystaj z pomocy osób, które znają Twoją sytuację lub pracują w centrum pomocy kobietom.

## **Decyzja w sprawie pomocy społecznej**

Masz prawo, aby od Opieki Społecznej zawsze otrzymać decyzję pisemną. Jeśli nie jesteś usatysfakcjonowana decyzją, możesz się od niej odwołać.

Odwołanie musi zostać złożone na piśmie w terminie 3 tygodni od daty otrzymania decyzji. Przeczytaj uważnie decyzję, napisz własnymi słowami, dlaczego sprzeciwiasz się powodom przywołanym w decyzji i prześlij odwołanie w terminie. Zanotuj to, co chcesz powiedzieć, i opisz swoją sytuację tak szczegółowo, jak to tylko jest możliwe. Opisz swoje odczucia i doświadczenia w sposób dokładny i najlepiej podaj przykłady.

Również i w tym procesie możesz poprosić o pomoc, jeśli jej potrzebujesz!

# CHCESZ DOWIEDZIEĆ SIĘ WIĘCEJ I UZYSKAĆ PRAKTYCZNĄ POMOC?

Centrum Pomocy Kobietom ALVA upowszechnia wiedzę na temat wynikających z Ustawy o Pomocy Społecznej, praw kobiet, które narażone są na zagrożenia oraz przemoc w relacji z osobą bliską. Chcemy umacniać kobiety w ich możliwościach samodzielnego wpływania na swoją sytuację. Udzielamy także porad i zapewniamy wsparcie także innym osobom zainteresowanym.

## **Skontaktujcie się z nami bez wahania!**

Zapraszamy zarówno osoby indywidualne, jak i władze, aby kontaktowały się z Centrum Pomocy Kobietom ALVA w celu uzyskania większej ilości informacji lub porad i wsparcia.

**Tel: +46 303 33 22 40**

**Tel: +46 705 08 44 31**

**info@alvakvinnojour.se**

**www.alvakvinnojour.se**



GENOMFÖRS MED BIDRAG FRÅN  
JÄMSTÄLLDHETSMYNDIGHETEN